



Our *passion* is enclosures.



aluDISC + technoDISC

La primera caja redonda de aluminio y plástico.

aluDISC + technoDISC

Las cajas de diseño de aluminio y plástico



Las principales características del producto de **aluDISC** de un vistazo:

- Las primeras cajas de aluminio redondas para componentes electrónicos y electrónica industrial
- 4 tamaños: 110x97x55 mm hasta 190x179x90 mm (L x An x Al)
- Rebaje integrado en la tapa para el teclado de membrana o placa frontal
- La caja puede montarse sin abrir la tapa
- Cúpula de fijación integrada en serie en la parte inferior y en la tapa para alojar p. ej. placas de circuitos impresos o placas de montaje
- IP 66, IP 67 / EN 60529, de forma opcional IP 69K / ISO 20653

Las principales características del producto de **technoDISC** de un vistazo:

- La primera caja de plástico redonda del mundo ASA+PC para electrónica industrial y componentes electrónicos
- Posibilidad de materiales especiales, previa solicitud
- 4 tamaños: 110x97x55 mm hasta 190x179x 90mm (L x An x Al)
- Rebaje integrado en la tapa para el teclado de membrana o placa frontal
- La caja puede montarse sin abrir la tapa
- Cúpula de fijación integrada en serie en la parte inferior y en la tapa para alojar p. ej. placas de circuitos impresos o placas de montaje
- IP 66, de forma opcional IP 67 / EN 60529



aluDISC + technoDISC

Ventajas y aplicación de las cajas de diseño redondas de aluminio y p



A veces el diseño debe ser redondo, innovador y práctico

La primera serie de cajas redondas aluDISC para la electrónica industrial y los componentes electrónicos ha sido fruto del desarrollo del departamento de desarrollo de ROLEC bajo el liderazgo del padre de las cajas, Friedhelm Rose, fundador de la empresa. El resultado ha sido perfeccionado hasta tal punto que pueden integrarse perfectamente en equipos industriales o en sistemas de tuberías. Gracias a su forma redonda, las

cajas aluDISC y technoDISC (diseñadas como alternativa de plástico a las cajas clásicas) ofrecen una imagen de excelente calidad. Desde un punto de vista tanto visual como funcional, aluDISC se ha convertido en una parte indispensable de la diversa gama ROLEC y ha logrado destacar a nivel de diseño técnico.

aluDISC y technoDISC, un diseño redondo se mire por donde se mire

Existen sectores industriales donde todo es redondo. Tubos, contenedores, lámparas, indicadores o instrumentos. Las cajas eran lo único que aún mantenían su forma cuadrada. Hasta la fecha no se habían diseñado cajas redondas. A excepción de ROLEC.

ROLEC logra nuevos estándares a nivel de diseño y técnica gracias a las cajas redondas aluDISC de aluminio y technoDISC fabricadas en plástico ASA+PC. Una suma de accesorios adecuados y extras opcionales

como recubrimientos conforme a CEM y juntas alternativas, hacen que las dos series de envoltentes resulten muy interesantes para numerosas aplicaciones.

Entre nuestros puntos fuertes destacan la adaptación a las necesidades del cliente y un montaje acabado. El equipo de ROLEC estará encantado de satisfacer sus necesidades en nuestras instalaciones de producción internas, desde la pintura especial hasta el tratamiento mecánico.



aluDISC + technoDISC

Las cajas de diseño redondas de aluminio y plástico - Información del



Moldura de diseño insertable oculta los canales de atornillamiento de ambas series de cajas.



En los modelos aluDISC 100, 120 y 160 se ofrecen de forma adicional **soportes de la tapa integrados**.

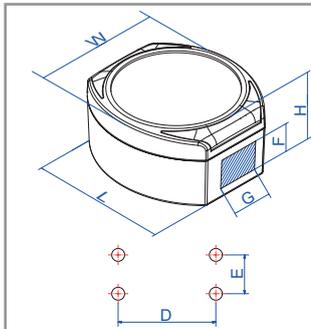


Fácil **fijación de la caja al cerrar la tapa** en ambas series de cajas.



El modelo aluDISC AR 120 se ofrece también con **tapa protectora de policarbonato**. Esta protege los elementos de instalación frente a un acceso no autorizado, además de factores ambientales.

aluDISC Dimensiones/accesorios disponibles



Tipo	N.º de art.	Longitud L	Anchura W	Altura H	Peso g	Punto de montaje D	Punto de montaje E	Dimensión F	Dimensión G	Junta de la tapa de silicona	Soporte de la tapa	Apantallamiento	Esmalte de protección contra la corrosión	Placas de montaje	Tipo de protección IP 69K
AR 080	280.080.000	110	97	55	410	89,8	45,2	27,5	12,5	•	-	◦	◦	◦	◦
AR 100	280.100.000	130	119	65	590	99,4	68,4	40,5	27,5	•	◦	◦	◦	◦	◦
AR 120	280.120.000	150	139	80	820	116,5	80	55,5	40	•	◦	◦	◦	◦	◦
AR 160	280.160.000	190	179	90	1190	155,5	99	65,5	57,5	•	◦	◦	◦	◦	◦

• Estándar ◦ Disponible de forma opcional - No disponible

Datos técnicos aluDISC

Material de la caja

Aleación de aluminio fundido bajo presión

Material de la moldura de diseño

Plástico (POM)

Fijación

Canales separados de atornillamiento

Elementos de instalación

Rosca de fijación en la base de la caja y en la tapa, rebaje integrado en la tapa para teclados de membrana o paneles frontales

Tornillos de la tapa

Acero fino 1.4567, imperdibles

Junta

Junta conformada de silicona
-50°C hasta +140°C

Tipo de protección

IP 66, IP 67 / EN 60529
de forma opcional IP 69K DIN 40050

Superficie

Esmaltado en polvo
RAL 7035 Gris luminoso

OPCIONAL:

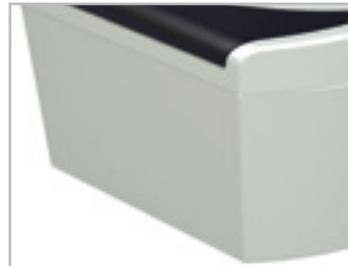
- Colores especiales
- Protección contra la corrosión
- Tornillos de la tapa con elementos de plástico de acero 1.4567 y poliamida (PA6)
- Cubierta protectora para AR 120 con mecanismo de bisagra de policarbonato (PC) transparente
- Placa de montaje previa solicitud

producto y accesorios



Puntos de fijación para los elementos de fijación

en la caja y la tapa disponibles en ambas series de cajas.



Los laterales aplanados

ofrecen la posibilidad de montar en plano, por ejemplo, racores para cables o conexiones enchufables.



El **rebaje en la tapa** es perfecto para introducir teclados de membrana o placas frontales.



Juntas opcionales o recubrimientos conforme a CEM

adicional permiten igualmente aplicaciones especiales.

technoDISC Dimensiones/accesorios disponibles

	Tipo	N.º de art.	Longitud L	Anchura W	Altura H	Peso g	Punto de montaje D	Punto de montaje E	Dimensión F	Dimensión G	Junta de la tapa de silicona	Apantallamiento	Placas de montaje	Clase de protección IP 67
	TD 080	285.080.000	110	97	55	216	87,9	42,3	27,5	7	•	◦	◦	◦
	TD 100	285.100.000	130	119	65	350	98	66	40	30,5	•	◦	◦	◦
	TD 120	285.120.000	150	139	80	395	115	78,5	55	41,5	•	◦	◦	◦
	TD 160	285.160.000	190	179	90	712	154	97	65	60,5	•	◦	◦	◦

• Estándar ◦ Disponible de forma opcional - No disponible

Datos técnicos technoDISC

Material de la caja

Plástico ASA+PC, V-0

Material de la moldura de diseño

Polioximetileno (POM)

Fijación

Canales separados de atornillamiento

Elementos de instalación

Rosca de fijación en la base de la caja y en la tapa, rebaje integrado en la tapa para teclados de membrana o paneles frontales

Tornillos de la tapa

Acero fino 1.4567, imperdibles

Junta

Junta conformada de silicona
-50°C hasta +140°C

Tipo de protección

IP 66 / EN 60529
de forma opcional IP 67 / EN 60529

Superficie

RAL 7035 Gris luminoso

OPCIONAL:

- Materiales especiales previa solicitud
- Apantallamiento conforme a CEM, con película de aluminio 2,5 µm
- Junta conforme a CEM (-55 hasta +160°C)
- Placa de montaje previa solicitud

Un servicio personalizado para cada uno

Atendemos y asesoramos a cada cliente de manera individualizada.



Asesoramiento especializado

Todo comienza con un asesoramiento personalizado. Le ayudamos en su proyecto y encontramos soluciones para cada necesidad. ¡Las soluciones a la medida del cliente son nuestra especialidad!



Servicio de muestras

Pruebe nuestros productos con sus elementos instalados. Con mucho gusto le enviaremos una caja de muestra sin compromiso alguno.



Taladrar

Desde el taladro de precisión hasta los grandes ajustes, fabricaremos cada caja a la medida de sus indicaciones.



Fre

Con nuestra moderna fresamos las seccion toda precisión, rápid a la medida de sus d



Recubrimiento en polvo

Pulverizamos cajas, cajas comando o sistemas de suspensión en cualquier color RAL que se desee. Incluso colores especiales.



Pintar

También podemos pintar todas sus cajas en cualquier color RAL que desee. Al mismo tiempo pueden realizarse imprimaciones y estructuras con colores especiales.



Serigrafía

Imprimimos su logotipo y los rótulos o el etiquetado mediante serigrafía en función de sus necesidades.



Impresió

La impresión digital r mente rentable para así como para repre imágenes complejas.



Cajas conforme CEM

Para proteger los equipos de la radiación electromagnética le ofrecemos una caja estándar conFORM de CEM muy económica. Si lo desea fabricaremos para usted cualquier otra caja ROLEC igualmente en versión de CEM.



Tapa Transparente

Le ofrecemos tapa transparente a la medida de cualquier caja. De distintos materiales y grosores en función del uso.



Construcción de prototipos

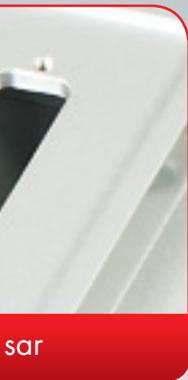
Visualizamos sus ideas en la fase de concepción o desarrollo y las hacemos realidad. Como modelo inicial para ensayos o como base para el desarrollo de aplicaciones.



Materia

Necesita una caja d quier tipo de materi policarbonato o Lura la solución fabrican

Ya se trate de piezas únicas o de encargos en serie.



Extrusión

Producción CNC, es o los perfiles con a y eficientemente esoes.



Grabar

Nuestra oferta también incluye el grabado de su logotipo y otros elementos. Naturalmente diseñaremos los grabados en cualquier color que desee.



Procesado con láser

Nuestro propio centro de tratamiento láser nos permite elaborar cajas y placas de acero fino de manera rápida y fiable a la medida de sus requisitos.



Montaje

¿Desea que le suministremos todos los componentes completamente montados? ¡No hay problema! Nuestro equipo de montaje realizará con mucho gusto todas las tareas de montaje para usted.



Impresión digital

Resultado especial-pocas unidades, sentar procesos o



Accesorios

Placas frontales, placas de montaje, rieles portantes o bornes a juego, una amplia gama de racores para cables y tapones ciegos, entre otras cosas, también forman parte del surtido de ROLEC.



Teclados de membrana

Estaremos encantados de diseñar teclados de membrana personalizados a la medida de sus requisitos y proporcionárselos a petición.



Láminas de impresión digital

Las láminas indicadoras también forman parte de los accesorios que podemos producir y suministrarle de manera personalizada.



Plástico especial

de plástico de cual-al, por ejemplo, n S: ROLEC le ofrece dola para usted.



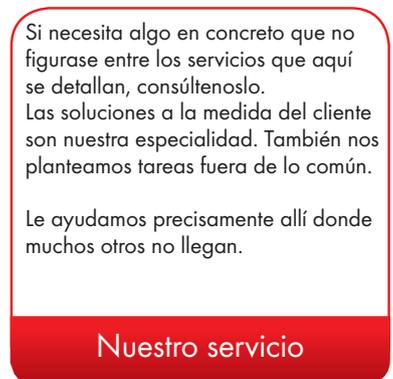
Recambios para herramientas

Nuestras herramientas estándar están provistas de piezas intercambiables para realizar modificaciones en las zonas de conexión más utilizadas. De ese modo es posible llevar a la práctica las peticiones especiales de manera rápida, fiable y económica.



Herramientas especiales

Nuestros expertos desarrollarán junto con usted un diseño personalizado para sus cajas y elementos de cajas para series grandes. También podemos efectuar proyectos fuera de lo común rápidamente y a la medida de sus necesidades.



Nuestro servicio

Si necesita algo en concreto que no figurase entre los servicios que aquí se detallan, consúltenoslo. Las soluciones a la medida del cliente son nuestra especialidad. También nos planteamos tareas fuera de lo común.

Le ayudamos precisamente allí donde muchos otros no llegan.

La gama de productos ROLEC

Cajas, cajas de control móviles, cajas de comando, sistemas de bra

■ Cajas de aluminio

■ Cajas de acero fino

■ Cajas de control móviles

■ Cajas de comando

■ Cajas de ABS

■ Cajas de poliéster

aluDISC



- Fijación de la caja con la tapa montada
- Medidas desde 110x97x55 mm hasta 190x179x90 mm
- IP 66, IP 67/EN 60529

aluCLIC



- Caja de montaje rápido única a nivel mundial
- Medidas desde 130x90x70 mm hasta 200x130x70 mm
- IP 66, IP 67/EN 60529

aluSMART



aluTWIN



- Caja de dos cámaras con espacios de conexión separados
- Medidas desde 166x100x55 mm a 240x240x103 mm
- IP 66/EN 60529

conFORM



- Caja económica y robusta conforme CEM
- Medidas desde 79x84x44 mm hasta 268x168x100 mm
- IP 66/EN 60529

aluKOM



taraPLUS



- Mayores propiedades estáticas
- Sistema fácilmente orientable
- Instalación sencilla del cableado
- IP 54/EN 60529

QUADRO



- Sistema estable para las cargas más pesadas
- Gran capacidad de carga
- Combinación de aluminio y fundición esferoidal
- IP 54/EN 60529

inoCASE A2 / A4



handCASE



- Cajas portátiles extremadamente robustas
- 4 versiones, medidas desde 80x180x42,4 mm hasta 100x220x62,4 mm
- IP 66, IP 67/EN 60529

mobilCASE



- Cajas portátiles de control
- 3 anchos estándar en 2 versiones, respectivamente
- Perfil de 1 piezas IP 65
- Perfil de 2 piezas IP 54/EN 60529

aluDISPLAY



commandCASE



- Cajas con pantalla de diseño para controles electrónicos y unidades de mando planos
- Medidas desde 230x200x120 mm hasta 430x300x120 mm
- IP 66/EN 60529

topVISION



- Cuerpo de chapa de acero con marco frontal de aluminio
- Medidas desde 300x200x201 mm hasta 600x400x251 mm
- IP 66/EN 60529

aluFACE



technoDISC



- Caja Premium de LURAN de alta calidad
- Medidas desde 130x90x70 mm hasta 270x170x90 mm
- IP 66, IP 67/EN 60529

technoCASE



- Cajas multivariable de ABS y policarbonato
- Medidas desde 80x80x60 mm hasta 360x240x160 mm
- IP 66, IP 67/EN 60529

technoBOX



polyKOM



- Robusta caja de poliéster resistente a la intemperie
- Medidas desde 80x75x55 mm hasta 400x405x120 mm
- IP 65/EN 60529

polyTOP



- Caja modular de poliéster resistente a la intemperie
- Medidas desde 82x82x60 mm hasta 404x404x160 mm
- IP 66/EN 60529

Racores para cables



zo portante

■ Sistemas de brazo portante

■ Racores

aluCASE



- Fijación de la caja con la tapa montada
- Medidas desde 75x50x33 mm hasta 330x200x120 mm
- IP 66, IP 67/EN 60529

aluPLUS



- El "PLUS" en técnica y diseño
- Medidas desde 125x84x59 mm hasta 260x160x90 mm
- IP 66/EN 60529

aluNORM



- Caja universal de múltiples combinaciones
- Medidas desde 50x65x40 mm hasta 640x320x120 mm
- IP 66/EN 60529

profiPLUS 50 & 70



- Sistema de brazo portante de diseño con numerosos componentes
- Conexión equipotencial
- Montaje sencillo y ajuste/orientación
- IP 54/EN 60529

inoCASE A2 / A4 mini



- Técnica monocanal patentada
 - más espacio en el interior
- Medidas desde 100x70x50 mm hasta 200x90x60 mm
- IP 66, IP 67/EN 60529

inoBOX A2 / A4



- Serie de acero inoxidable de alta calidad de A2 y A4
- Medidas desde 100x100x90 mm hasta 400x300x120 mm
- IP 66/EN 60529

multiPANEL



- Cajas de comando de diseño de perfiles de aluminio
- Medidas desde 150x150x70 mm hasta 800x800x130 mm
- IP 65 / EN 60529

profiPANEL



- Cajas de comando de diseño de perfiles de aluminio
- Medidas desde 150x150x60 mm hasta 800x800x300 mm
- IP 65 / EN 60529

multiVISION



- 2 versiones, muchas posibilidades de variación
- Con precisión milimétrica según los deseos del cliente
- hasta 800x800x360 mm
- IP 65/EN 60529

starCASE



- Elegante caja de diseño de LURAN
- Medidas desde 120x90x50 mm hasta 280x170x60 mm
- IP 66/EN 60529

technoPLUS



- Caja de LURAN S resistente a rayos UV
- Dimensiones de 130x90x70 mm a 270x170x90 mm
- IP 66, IP 67 / EN 60529

polyDOOR



- Caja de poliéster con tapa abatible
- Medidas desde 140x120x100 mm hasta 320x200x120 mm
- IP 66/EN 60529

- Discreta sujeción atornillada, trasera
- Medidas desde 130x90x70 mm hasta 200x130x70 mm
- IP 66/EN 60529

- La caja original del inventor Friedhelm Rose
- Medidas desde 50x45x30 mm hasta 600x310x110 mm
- IP 66/EN 60529

- Fijación fuera de la cámara estanca gracias a canales de fijación
- Medidas desde 140x110x60 mm hasta 430x300x120 mm
- IP 66, IP 67/EN 60529

- Con pantalla de diseño para controles electrónicos y unidades de mando planos
- 3 tamaños de perfil, 180, 240 y 300 mm
- IP 54/EN 60529

- Eficaz caja de placa frontal, económica, variable y versátil
- 6 versiones, medidas desde 120x120x80 mm hasta 640x320x135 mm
- IP 66/EN 60529

- Elegante caja estándar de ABS
- Medidas desde 66x51x35 mm hasta 241x1610x80 mm
- IP 66/EN 60529

- Diversos materiales, adaptados a las cajas
- IP 54, IP 55, IP 65, IP 66, IP 68, IP 69K
- Accesorios adicionales, tales como tapones ciegos, placas frontales, etc.

Encontrará información detallada acerca de todos los productos y de nuestra empresa en nuestra página web www.rolec.de/es

Bienvenido al inventor de la caja industrial

Una empresa familiar con tradición y responsabilidad: conózcenos



El lema de ROLEC: Perfección técnica de la máxima calidad.

Con nuestra gran capacidad de invención y elevada competencia, fabricamos cajas, cajas comando y sistemas de brazo portante para la industria.

Los fundadores de nuestra empresa, Friedhelm y Matthias Rose, son pioneros en el campo de la técnica de envolventes. Nuestras máximas son ofrecer al cliente un diseño contrastado y grandes ventajas. Por este motivo fabricamos productos de la máxima calidad.

Como mediana empresa familiar, gestionamos nuestro negocio global desde la central alemana de Rinteln, a orillas del río Weser. ROLEC le ofrece cajas industriales de aluminio, acero fino, poliéster, LURAN y ABS,

así como cajas comando y sistemas de suspensión. Al mismo tiempo ofrecemos una amplia gama de tamaños estándar y soluciones específicas para los clientes.

Cajas completas

Uno de nuestros puntos fuertes es la fabricación de productos listos para instalar. Con nuestro parque de máquinas modificamos las cajas de acuerdo a los deseos de nuestros clientes para dejarlas completamente preparadas para su montaje. El suministro se hace a corto plazo y, si así se desea, just in time. Las siguientes páginas le proporcionarán más información al respecto.



Our *passion* is enclosures.



Bienvenido a la familia ROLEC

En 1967 Friedhelm Rose inventó la primera caja de aluminio para usos industriales. A partir de ese momento desarrolló numerosas innovaciones que revolucionaron el mercado de los envoltentes. Junto con su hijo Matthias y su hija Betty en el año 1986 fundó ROLEC. Actualmente, unos 100 empleadas y empleados se dedican aquí a concebir nuevos desarrollos que marcan pautas, garantizar la máxima calidad de nuestros productos y ofrecer el mejor servicio al cliente.

En el mundo entero como en casa

Calidad Made in Germany: a su servicio en cualquier parte del mundo



Comercialización de ámbito global

ROLEC está a su disposición en cualquier parte del mundo con sus productos y servicios. En determinados países contamos con filiales. En otros, llevamos muchos años trabajando en colaboración con nuestros socios. Y si su país no está representado, le rogamos que se ponga en contacto con nuestra sede central de Alemania. ¡Estamos a su disposición!

- = Filiales de ROLEC
- = distribuidor asociado

